

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 66 (1972)  
**Heft:** 15-16

**Rubrik:** Anzeigen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Basel.** Sonntag, 27. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Kapelle des Borromäums am Byfangweg 6 (Haltestelle Holbeinstrasse). Anschliessend Aperitif und Bericht über die Ferien. — Sonntag, 3. September: Wir treffen uns beim Minigolf. Ab 14.00 Uhr im Minigolf Niederholz, Riehen. — Sprechstunden: Ab September jeden Donnerstag von 17.00 bis 19.00 Uhr an der Socinstr. 13 (Spittler-Haus). Sonst jederzeit nach Vereinbarung.  
R. Kuhn

**Basel.** Wegen Umzug und Ferienabwesenheit fallen im August die Sprechstunden aus. Wiederbeginn im September im Spittler-Haus, Socinstrasse 13. Notfälle bitte jederzeit melden: Telefon 061 25 35 84 oder 061 51 29 55.  
M. Berger, R. Kuhn

**Bern.** Jugendgruppe. Montag, 21. August: Wir besuchen den Zirkus Knie. — Samstag, 2. September: Wanderung im Gurnigelgebiet. Für beide Anlässe Anmeldung drei Tage vorher an Sandro de Giorgi, Monbijoustrasse 67, 3007 Bern. Genaues Programm erhältlich.

**Bündner Gehörlosenverein Chur.** Es ist soweit! Die Programme für eine zweitägige Jubiläumsfahrt ins Blaue sind verteilt. Die Reise findet am 26./27. August statt. Die Mitglieder, welche kein Programm erhalten haben, sollen sofort dem Präsidenten schreiben. Adresse: Georg Meng, Berggasse 29, 7000 Chur. Letzte Anmeldefrist ist der 17. August. Freunde sind auch herzlich willkommen.

Auf frohes Wiedersehen!

Das Organisationskomitee

**Burgdorf.** Sonntag, 3. September, 14 Uhr, im Kirchgemeindehaus: Gottesdienst.

**Frutigen.** Sonntag, 13. August, 14 Uhr, im Kirchgemeindehaus: Gottesdienst (W. Pfister); Mittagessen im «Kreuz». 14 Uhr: Farbdias über Lappland von Herrn Lehrer Otto Wehrli, Heimenhausen. Tee.

**Glarus.** Abendmahls-Gottesdienst am 20. August 1972, 14.30 Uhr, im Unterrichtssaal in Glarus. Schwester Liesl Laurin aus Graz und Pfarrer Viktor Brunner.

**Innerschweizer Gehörlosenverein Luzern.** Einladung für die Bergwanderung Brunnen — Morschach — Stoos — Riemenstaldental — Sisikon, am 2. und 3. September. Abfahrt Samstag vormittag. Preis für Schifffahrt Luzern—Brunnen, Rückfahrt mit Bahn Sisikon—Luzern, Uebernachten und Morgenessen: für Mitglieder Fr. 22.—, für Nichtmitglieder Fr. 25.—. Schriftliche Anmeldung bis 28. August an Vinzenz Fischer, Zentralstrasse 8, 6410 Goldau. Jeder Angemeldete erhält ein detailliertes Programm.

**Herzogenbuchsee:** Sonntag, 20. August, 11 Uhr, im Kirchgemeindehaus: Gottesdienst (W. Pfister); Mittagessen im «Kreuz». 14 Uhr: Farbdias über Lappland von Herrn Lehrer Otto Wehrli, Heimenhausen; Tee.

**Langnau.** Sonntag, 20. August (eine Woche später als im Jahresplan), 14 Uhr: Gottesdienst in der Kirche, anschliessend im neuen Kirchgemeindehaus Farbtonfilm und Imbiss.

**Luzern.** Gehörlosenverein Innerschweiz. In den Monaten Juli und August kein Gottesdienst, Ferien! Der Vorstand wünscht euch allen schöne, erholsame Ferien! — **Voranzeige:** Samstag/Sonntag, 2./3. September, findet die Bergwanderung nach Morschach—Stoos—Riemen-Staldental statt. Wer dieses Programm haben möchte, melde sich bei Herrn Vinzenz Fischer, Zentralstrasse 8, 6410 Goldau. Am 23. September treffen sich die Ehemaligen der Sonderschule in Hohenrain. Genaues Programm werden im nächsten «Komm-Mach-Mit» bekanntgegeben. Gewünschter Kochkurs im Herbst. Bitte melden Sie sich sofort für den Kochkurs bei Fräulein H. Amrein, Fürsorgerin, Zentralstrasse 28, 6000 Luzern.

**Lyss.** Sonntag, 27. August, 14 Uhr, in der alten Kirche: Gottesdienst (Predigt von Heinrich Beglinger, Münchenbuchsee). Film oder Dias; Imbiss im «Bären».

**Olten.** Sonntag, 20. August: Eröffnung des neuen Gottesdienst-Kreises in Olten. 14.30 Uhr: Gottesdienst im Saal der Paulus-Kirche (an der Grundstrasse). Wir hoffen, recht viele Gehörlose begrüssen zu dürfen.  
R. Kuhn

**Schwarzenburg.** Sonntag, 16. August, 14 Uhr, Dorfkapelle: Predigt W. Pfister / Farbtonfilm / Imbiss.

**Solothurn.** Samstag, 26. August: Ausflug, organisiert vom Fürsorgeverein. Der Gottesdienst muss darum ausfallen.  
R. Kuhn

**Solothurn.** Gehörlosen-Sportverein. Erste Quartalsversammlung am Samstag, 2. September 1972, im Hotel «Roter Turm» in Solothurn. Beginn: 19 Uhr. Für Aktive obligatorisch. Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.  
Der Vorstand

**Solothurn.** Gehörlosen-Sportverein. An die Korbballer, Geländeläufer und andere Sportler! Zu diesem neuen gemeinsamen Training treffen sich alle aktiven Sportler und freiwillige Passiven ab 6. September 1972 jeden Mittwochabend um 19.45 Uhr im Wildbachschulhaus, Wildbachstrasse, Solothurn (mit Trainingsanzug und weissen Turnschuhen). — Pünktliches Kommen gehört auch zur Sportdisziplin! — Es würde mich freuen, wenn ich viele Sportler an diesem Training begrüssen könnte.  
Mit Sportgruss: Euer Sportchef Eugen Schnyder

**Thun.** Gehörlosenverein. Für die Autoreise mit Ziel Moléson sind noch einige Plätze frei. Die Anmeldefrist ist bis zum 5. August verlängert worden. Wer sich noch anmelden will, schreibe an Fritz Wiedmer, Frutigenstr. 30a, 3600 Thun. Bringt guten Humor mit. Der Vorstand

**Wattwil.** Gottesdienst am 27. August, 14.15 Uhr, in der evangelischen Kirche Wattwil. Schwester Liesl Laurin aus Graz.

**Winterthur.** Gehörlosenverein. Fahrt an den Klöntalersee (Glarus) mit Car am 27. August 1972. Gemütliche Wanderung in der Nähe von Hinter-Klöntal. Jedermann darf mitkommen (Nichtmitglieder, Angehörige). Kosten für Car und Mittagessen 26 Franken. Einzahlungen (bitte baldmöglichst) gelten als Anmeldung bis 10. August auf Postscheckkonto 84 - 5355 an die Reisekasse des Gehörlosenvereins Winterthur. Das Programm wird jedem Angemeldeten zugestellt. — Auf Wiedersehen am 27. August 1972! Der Vorstand

**Winterthur:** Gottesdienst, Sonntag, 20. August 1972, 14.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Liebestrasse (nachher Zvieri).

**Zürich:** Kantonales Pfarramt für Gehörlose. **Bergtour Leistchamm**, 2101 m, Sonntag, den 27. August 1972. Treffpunkt im Bahnhof Enge um 7.30 Uhr. Abfahrt mit Zug, evtl. mit Privatautos, um 7.47 Uhr nach Weesen, dort mit Postauto um 8.40 Uhr nach Amden. Auf Leistchamm zirka 3 Stunden. Wunderbares Panorama. Rucksackverpflegung und gute Wanderschuhe sowie Sonnenbrille und Humor. Leitung Herr Ernst Fenner, Zürich. Kosten zirka 15 Franken. Wenn es regnet, wird die Tour auf nächstes Jahr verschoben. Anmeldungen bis spätestens 19. August an Kantonales Pfarramt für Gehörlose, z. Hd. Georg Meng, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich.

**Zürich-Oerlikon:** Gottesdienst, Sonntag, 20. August 1972, 10.00 Uhr, in der Gehörlosenkirche.

## Bergwanderwoche

vom 2. bis 7. Oktober 1972

vom Hotel Altavilla im Puschlav aus

Lagerleitung: Pfarrer Viktor Brunner, St. Gallen; Fräulein Thildy Egger, St. Gallen; Frau Friedi Schmutz, St. Gallen.

Lagerthema: Gemeinschaft.

Kosten: Fr. 90.—. In diesem Preis sind volle Verpflegung, Versicherung und die Kosten für die Ausflüge inbegriffen. Die Fahrtkosten nach Poschiavo und zurück werden von den Teilnehmern selber bezahlt. Ab St. Gallen fahren wir vermutlich mit einem Kollektivbillet (Kosten zirka 40 Franken).

Von Poschiavo aus machen wir Touren und Wanderungen im Berninagebiet und im Puschlav (Val

di Campo, San Romerio, Alp Selva, Alp Grüm usw.).

Anmeldungen von gesunden Männern und Frauen (gute Läufer) bis 15. September an Pfarrer Viktor Brunner, Tannenstrasse 8, 9000 St. Gallen, Telefon 071 24 34 86.

## Weekend für junge Gehörlose auf dem Herzberg

16./17. September 1972 (Betttag)

Tagungs-Thema: «Der junge Gehörlose und sein Beruf.» Besprechung der beruflichen Probleme, Vortrag eines Fachmannes, Diskussionsgruppen, Film, Spiel und Freizeit. — Kommt mit auf den Herzberg!

Es laden ein das katholische und reformierte Pfarramt und die Beratungsstelle für Gehörlose, Socinstrasse 13, 4051 Basel. Bitte Programme und Anmeldescheine verlangen. Telefon 061 25 35 84.

## Ferienerinnerungen



Venedig: Ist das jetzt eine Wasserstrasse?



Sehr freundlich sind die Herren vom Zoll nicht, aber dafür gründlich!

## Zu verkaufen

Ein guterhaltenes **Kinderbett** mit Inhalt.

Preis Fr. 100.—.

E. Ledermann, Bodenackerweg 30,  
3053 Münchenbuchsee.

## Merktafel

### **Halbmonatsschrift**

erscheint Anfang und Mitte des Monats

### **Gerade Nummern**

mit evangelischer und katholischer Beilage

### **Schriftleitung (ohne Anzeigen)**

Alfred Roth, Gatterstrasse 1 b, 9010 St. Gallen  
Telefon 071 22 73 44  
Einsendeschluss 11 Tage vor Erscheinen

### **Verwaltung und Anzeigen**

Ernst Wenger, Postfach 52, 3110 Münsingen  
Telefon 031 92 15 92, Geschäft 031 92 22 11  
Einsendeschluss 8 Tage vor Erscheinen

### **Abonnementspreis**

Fr. 6.50 für das halbe, Fr. 13.— für das ganze Jahr  
Ausland Fr. 14.—

Postscheck-Nr. 80 - 11319 Zürich

### **Druck und Spedition**

AG Buchdruckerei B. Fischer, 3110 Münsingen

### **Schweizerischer Verband für Taubstumm- und Gehörlosenhilfe (SVTG)**

für die deutsch-, italienisch- und romanischsprachige  
Schweiz

Präsident: Dr. G. Wyss, Amthausgasse 3, Bern  
Vizepräsident: Pfarrer Emil Brunner, Horn TG  
Kassier: Konrad Graf, Beamter GD PTT, Kirchweg,  
3255 Rapperswil BE  
Sekretariat und Geschäftsstelle: Marianne Huber-  
Capponi, Amthausgasse 3, 3011 Bern, Tel. 031 22 32 84,  
wo auch die Schutzzeichen (Armband Fr. 2.50,  
Veloschild Fr. 3.50, Broschen Fr. 3.50) zu beziehen sind

### **Gewerbeschule für Gehörlose**

Fachklassen und Klassen für allgemein bildenden  
Unterricht in Bern, Luzern, St. Gallen und Zürich.  
Schulleitung: H. R. Walther, Postfach 71, 8708 Männ-  
edorf. Sekretariat: L. Grassi, Oerlikonerstrasse 98,  
8057 Zürich, Telefon 01 46 53 97

### **Gehörlosenseelsorge**

Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge  
Präsident: Pfarrer E. Kolb, Oerlikonerstrasse 98,  
8057 Zürich, Telefon 01 46 90 80  
Vizepräsident: Pfarrer H. Brügger, Schrennen-  
gasse 26, 8003 Zürich, Telefon 01 35 11 11  
Evangelische Sektion: Präsident: Pfarrer W. Speng-  
ler, 9507 Stettfurt TG, Telefon 054 9 61 64  
Katholische Sektion: Präsident: Pfarrer G. Cadruvi,  
Savognin GR, Telefon 081 74 11 56

### **Schweizerische Taubstumm- und Gehörlosenhilfsbibliothek (Fachbibliothek)**

Bibliothekarin: Hedy Bachofen, Lehrerin,  
Kantonale Sprachheilschule, 3053 Münchenbuchsee

### **Schweizerischer Taubstumm- und Gehörlosenhilfsverein**

Präsident: Bruno Steiger, Hollenweg 20, 4144 Arlesheim

### **Schweizerischer Gehörlosenbund (SGB)**

Präsident: Jean Briemann, chemin des Oeuches,  
2892 Courgenay  
Kassier: J. L. Hehlen, Seftigenstrasse 95, 3000 Bern

### **Schweizerischer Gehörlosen-Sportverband**

Präsident: Ernst Ledermann, Bodenackerweg 30,  
3053 Münchenbuchsee  
Sekretär: Heinrich Beglinger, Bodenackerweg 4,  
3053 Münchenbuchsee  
Kassier: Klaus Notter, Hohrainstrasse 51, 8302 Kloten  
Verbands-Sportwart: Hans Enzen, Werkstrasse 16,  
3084 Wabern, Tel. 031 54 20 08, Geschäft 031 54 02 13  
Abteilung Fussball: Heinz von Arx, Mattenstrasse 27,  
4657 Dulliken

Abteilung Handball: Rolf Zimmermann, bei Kohler,  
Oberstrasse 201, 9013 St. Gallen

Abteilung Kegeln: Hermann Zeller, Hägelerstrasse 1,  
4800 Zofingen (deutschsprachige Schweiz)  
Remy Joray, 13, rue d'Industrie, 2316 Les-Ponts-de-  
Martel (französischsprachige Schweiz)  
Abteilung Ski: Clemens Rinderer, Fischmattstrasse 2,  
6374 Buochs

Abteilung Schiessen: Walter Homberger,  
Glattalstrasse 204, 8153 Rümlang

### **Schweizerische Vereinigung gehörloser Motorfahrer**

Präsident: Heinrich Schaufelberger, Eichbühlstr. 6,  
8004 Zürich  
Aktuar: Walter Wenger, Unterdorf 62, 5442 Fislisbach

### **Beratungs- und Fürsorgestellen für Taubstumme**

**B a s e l** : Beratungs- und Fürsorgestelle für  
Taubstumme und Gehörlose,  
Leonhardsgraben 40, Telefon 061 25 60 46  
Fürsorgerin: Fräulein Margrit Berger

**B e r n** : Beratungsstelle des Bernischen  
Fürsorgevereins für Taubstumme, Postgasse 56,  
Telefon 031 22 31 03  
Fürsorgerin: Fräulein Margrit Meier, Heinz Halde-  
mann, Fürsorger

Sekretärin: Fräulein Monika Röthlisberger  
**L u z e r n** : Beratungs- und Fürsorgestelle des  
Zentralschweiz. Fürsorgevereins für Gehörlose  
Zentralstrasse 28, Luzern, Telefon 041 22 04 04  
Fräulein Hedy Amrein, Fürsorgerin

**S t. G a l l e n** : Beratungsstelle für Taube und  
Schwerhörige, Oberer Graben 11, Tel. 071 22 93 53  
Fürsorgerin: Fräulein Ruth Kasper  
Sekretariat: Fräulein A. Schubert, Fräulein L. Hertli

**Z ü r i c h** : Fürsorgestelle für Taubstumme und  
Gehörlose, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich,  
Telefon 01 46 64 41  
Fürsorgerinnen: Fr. E. Hüttinger, Fr. H. Gallmann,  
Fr. M. Ganz, Fr. S. Alt, Sekretärin

In andern Kantonen wende man sich an die  
Beratungs- und Fürsorgestellen Pro Infirmis oder an  
entsprechende Stellen der Gebrechlichenhilfe.